

- ・特集
- 「23年度施政方針・予算」 … P 2～5
- ・県議会議員選挙・市議会議員選挙… P 6～9
- ・子育て・教育の悩みに専門スタッフが応えます!… P 11
- ・「こんゼットバス」が便利になります!… P 12
- ・油類の取扱いに注意してください!… P 13
- ・りっとう再発見
- 「栗東の製菓業」 …………… P 14



エコクッキングにチャレンジ

2月19日（コミュニティセンター大宝）  
 大宝学区地域振興協議会生涯学習推進部会の男女共同参画事業として「ふれあい料理教室」が開かれました。幅広い年齢層の男女22人が参加。今回は野菜の皮やだしを取った後の昆布を使ったエコクッキングにもチャレンジしました。





# いつまでも住み続けたいくなる 「安心な元気都市栗東」 を目指し

市民の皆さまには、市政に格別のご理解とご協力を賜り厚くお礼申し上げます。

さて、平成23年度の市の当初予算は、依然厳しい財政状況が続いていることから、「緊縮予算」となります。

このような中、現在行っている将来への投資による財政効果が表れるまでには、一定の時間を要することから、市の財政構造の抜本的な改革を、より一層進めていかなければなりません。

しかし、苦しいときにおいても、市民生活の安心の確保と明日への投資も必要です。このことから、私の市政運営の基本としている「5つの安心」の実現を目指し、必要などころに必要な予算を重点化した内容となっています。

このように、厳しい中にも夢と希望あふれる将来を見据え、限られた財源の中で最大の安心が提供できるよう、元気なまちづくりを目指し取り組んでいきます。

(予算概要は3～5ページをご覧ください)

## 「5つの安心」の実現を目指し

- 経済に安心を**…経済に活力を創出するため、環境と新技術をテーマとした基本構想（後継プラン）の確実な実施。企業誘致、中小企業振興のための条例制定など地域産業の活性化。広域的な観光振興、地産地消の推進、特産品の販売促進や栗東ブランド化に向けた取り組みなど。
- 子育てに安心を**…子どもが伸び伸びと育つ環境を進めるため、子育てにかかる支援策を総合的・一体的に推進。地域の実態に応じた教育環境の基盤づくりや心豊かな人間性と社会性を育成する多様な教育の充実。「栗東市学習支援センター」での幼児、児童、生徒に対する支援の充実。教育環境を整備するための、幼・小・中学校の空調設備の整備基本計画の策定や治田西小学校

の大規模改造など。

- 福祉・健康に安心を**…みんなが生き生き暮らせるまちづくりを進めるため、生きがい対策や地域支援、介護サービスなどを包含した第5期栗東市高齢者保健福祉計画、介護保険事業計画の策定。障がいのある人が、地域社会の一員として参加・生活ができる社会づくりに向け第3期栗東市障がい福祉計画を策定。健康リっとう21の推進、ワクチン接種の実施、文化事業の推進や生涯スポーツの普及への取り組みなど。
- 暮らしに安心を**…誰もが安心できるまちづくりを進めるため、人権意識の高揚と差別のないまちづくりの推進。市民参画と協働によるまちづくりの推進。景観事業の実施や環境基本計画、防犯のまちづくり計画や地域防災計画に基づく取り組みなど
- 行政に安心を**…「官から民へ」の理念を押し進めるため、民間活力と行政力の向上を推進。市民に分かりやすい組織機構や効率的な事務事業の実施や、事業の「選択と集中」への市民参画、市民との対話と協働による取り組みなど。

(主な事業は5ページをご覧ください)

## 夢と希望あふれる将来へ

行政・市民・地域の協働によるまちづくりを進め、「市民力」、「地域力」、「行政力」の3つの力を結集する「全員野球」でこの困難を乗り越え、「いつまでも住み続けたいくなる安心な元気都市栗東」を目指して、第一歩を踏み出します。

努力と行動で必ず夢と希望あふれる将来への道が拓けることを信じ、市民の皆さまと共に日々笑顔で過ごせるよう今年度の市政を運営していきます。

栗東市長 野村昌弘

# 一般会計当初予算265億円

## ●一般会計

総額は、265億円で前年度に比べて6億8,600万円（2.5%）の減少となります。

この予算には、障がい者の自立支援給付の増加（約8,900万円）や生活保護費の増加（5,200万円）、更生医療給付の増加（2,500万円）や子宮頸がんなどの予防接種経費の増加（約1億6,120万円）といった市民生活のセーフティネットの保持にかかる費用や、新幹線後継プランに関連する事業の増加（約2億6,400万円）が含まれており、行政経費や内部経費の縮減を行いつつも、市民生活に直結する内容の予算を重点化しています。

### 【歳入】

歳入では、法人市民税で3億1,860万円の増加を見込んでいるものの、個人市民税で2億6,760万円、たばこ税では、6億1,140万円の減少をそれぞれ見込み、市税全体では5億2,390万円の減収を見込んでいます。

一方、地方交付税（普通交付税）については、平成22年度に本市が交付団体となった流れを受け、平成23年度においても、この状態が継続すると見込み、1億円の交付を見込んでいます。

また、市債については、通常の市債の借入額

は普通建設事業費の微減に伴い減少していますが、臨時財政対策債の発行の増加により、全体としては約2億5,900万円増加しています。

### 【歳出】

歳出では、子ども手当の支給額、障がい者の自立支援給付費の増加や、生活保護費の増加により扶助費が約4億5,200万円増加しています。また、市たばこ税県交付金の減少など、補助費等が約2億9,400万円減少しています。

## ●特別会計

老人医療保健特別会計が廃止になり、水道事業会計を含む全10会計となり、対前年当初比19億3,600万円（15.8%）増の141億5,100万円となりました。

後継プランにかかる公共下水道事業会計における都市下水路整備分4億4,600万円、水道事業会計の出庭水源地設備整備分6億4,400万円が主な増加要素となっています。

## ●一般会計と特別会計の計

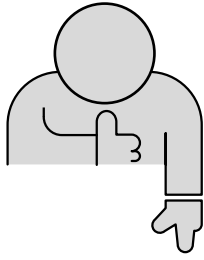
対前年当初比12億5,000万円（3.2%）増の406億5,100万円となりました。

## 平成23年度 会計別当初予算額比較

| 会計名                         | 平成23年度      |        | 平成22年度      |        | 増減      |
|-----------------------------|-------------|--------|-------------|--------|---------|
|                             | 予算額         | 構成比    | 予算額         | 構成比    |         |
| 一般会計                        | 265億円       | 65.2%  | 271億8,600万円 | 69.0%  | -2.5%   |
| 特別会計                        | 141億5,100万円 | 34.8%  | 122億1,500万円 | 31.0%  | -15.8%  |
| 土地取得特別会計                    | 2億1,186万円   | 0.5%   | 2億1,397万円   | 0.5%   | -1.0%   |
| 国民健康保険特別会計                  | 47億4,163万円  | 11.7%  | 48億7,358万円  | 12.4%  | -2.7%   |
| 老人医療保健特別会計※                 |             |        | 202万円       | 0.0%   | -100.0% |
| 介護保険特別会計                    | 22億5,123万円  | 5.5%   | 21億5,538万円  | 5.5%   | 4.4%    |
| 栗東墓地公園特別会計                  | 518万円       | 0.0%   | 502万円       | 0.0%   | 3.2%    |
| 大津湖南都市計画事業栗東駅前土地区画整理事業特別会計  | 8,984万円     | 0.3%   | 9,278万円     | 0.2%   | -3.2%   |
| 大津湖南都市計画事業栗東新都心土地区画整理事業特別会計 | 1億2,417万円   | 0.3%   | 1億4,342万円   | 0.4%   | -13.4%  |
| 水道事業会計                      | 27億6,469万円  | 6.8%   | 16億4,045万円  | 4.2%   | 68.5%   |
| 公共下水道事業特別会計                 | 35億5,300万円  | 8.7%   | 26億4,226万円  | 6.7%   | 34.5%   |
| 農業集落排水事業特別会計                | 3,186万円     | 0.1%   | 3,186万円     | 0.1%   | 0.0%    |
| 後期高齢者医療特別会計                 | 3億7,754万円   | 0.9%   | 4億1,426万円   | 1.0%   | -8.9%   |
| 合計                          | 406億5,100万円 | 100.0% | 394億 100万円  | 100.0% | 3.2%    |

※老人保健医療特別会計は平成22年度で廃止となりました。

# ●一般会計●



平成23年度  
265億円を1人当たり直すと  
**408,522円**

- 表中、上は年度予算額、下は1人当たりの予算額、%は構成比
- ※1人当たりの予算額は、平成23年3月1日の人口64,868人で割り戻したもの

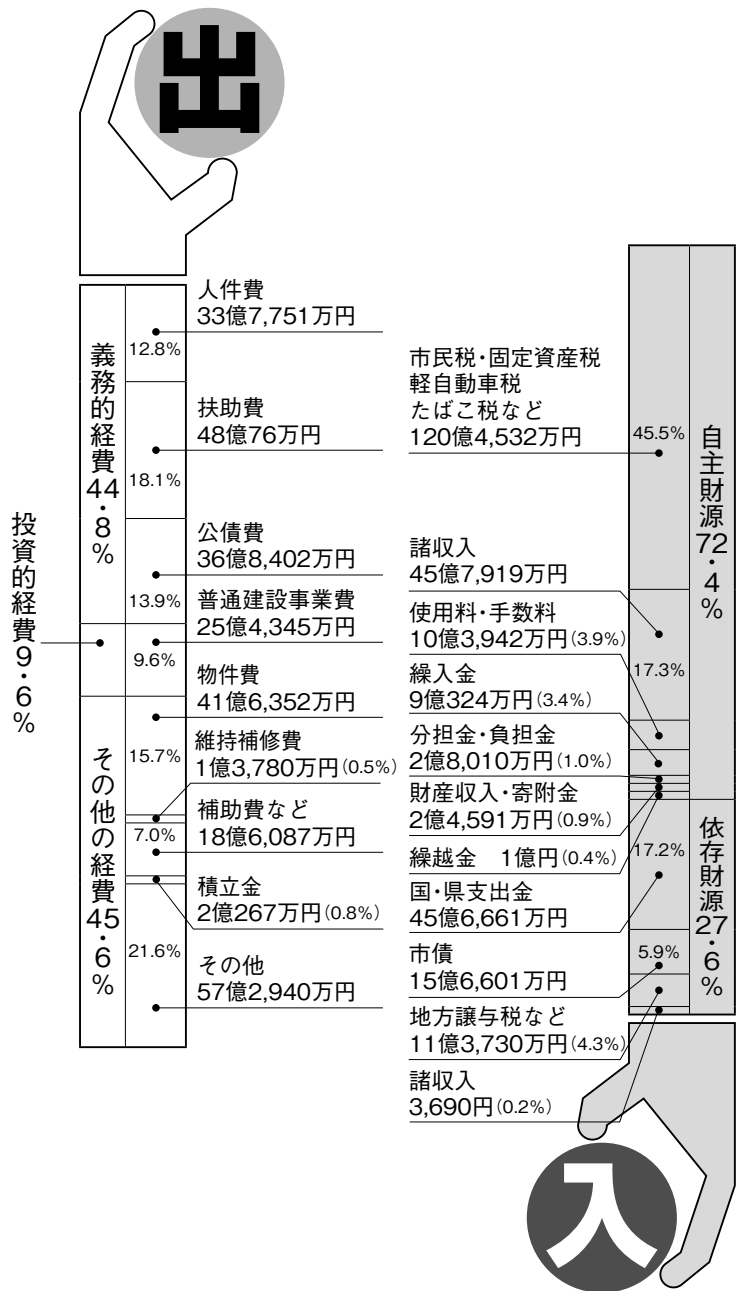
## ●収入

|   |  |  |
|---|--|--|
| <b>市 税</b><br>●120億4,532万円<br>185,690円<br>45.5% | <b>国・県支出金</b><br>●45億6,661万円<br>70,399円<br>17.2%   | <b>譲与税・交付金など</b><br>●11億3,730万円<br>17,533円<br>4.3% |
| <b>市 債</b><br>●15億6,601万円<br>24,141円<br>5.9%    | <b>負担金・使用料など</b><br>●13億1,951万円<br>20,341円<br>5.0% | <b>その他</b><br>●58億6,525万円<br>90,418円<br>22.1%      |

## ●支出

|  |  |   |
|--|--|---|
| <b>民生費</b><br>●75億3,037万円<br>116,088円<br>28.4% | <b>総務費</b><br>●68億7,467万円<br>105,979円<br>26.0% | <b>公債費</b><br>●38億9,606万円<br>60,061円<br>14.7% |
| <b>教育費</b><br>●25億9,490万円<br>40,003円<br>9.8%   | <b>土木費</b><br>●25億4,822万円<br>39,283円<br>9.6%   | <b>衛生費</b><br>●16億6,348万円<br>25,644円<br>6.3%  |
| <b>消防費</b><br>●6億1,135万円<br>9,425円<br>2.3%     | <b>農林水産業費</b><br>●2億6,429万円<br>4,074円<br>1.0%  | <b>議会費</b><br>●2億2,278万円<br>3,434円<br>0.8%    |
| <b>商工費</b><br>●2億1,165万円<br>3,263円<br>0.8%     | <b>労働費</b><br>●7,223万円<br>1,114円<br>0.3%       | <b>予備費</b><br>●1,000万円<br>154円<br>0.0%        |

# ●性質別予算内訳●



平成23年度一般会計当初予算  
**265億円**

義務的経費…地方公共団体の歳出のうち、その支出が義務づけられ任意に削減できない経費  
投資的経費…その支出の効果が資本形成に向けられ、施設など将来に残るものに支出される経費

## ～平成23年度主な事業と予算～

※23年度施政方針、予算の詳細は、市ホームページでご覧いただけます。  
<http://www.city.ritto.shiga.jp>

### ①経済に安心を～★トップセールスでまちづくりに活力を生みだします

- 新たなまちづくり事業（後継プラン）…「環境」と「新技術」による地域活力創生のまちづくり事業として、街路整備・支線道路の整備、中央都市下水路の整備などを行います。（15億408万円）
- シルバー人材センター関連事業…シルバー人材センターにシルバーワークプラザの管理運営を委託、補助することで、高齢者の労働能力発揮と福祉の増進を推進します。（1,769万円）
- 工場誘致事業…新規の企業立地を奨励し、公共事業により、本市への企業移転を支援します。（1億25万円）
- 林道維持管理事業…林業生産活動に必要な林道の機能充実のため、適正な維持管理による通行の安全を確保します。（699万円）
- 観光振興推進事業…地域資源を生かした施設や文化、歴史的遺産など、観光資源の整備を行うとともに、観光施設を有機的に結んだ観光客受け入れの環境づくりを行います。（1,473万円）

### ②子育てに安心を～★子どもが伸び伸びと育つ環境づくりを進めます

- 地域子育て支援センター事業…育児についての相談や指導、地域の子育て仲間同士の情報提供、子育て教室などへの支援を実施しています。（4,479万円）
- 幼児ことばの教室運営事業…通級指導を通じて、人と関わること、自分自身に自信が持てるよう指導を進めます。（1,096万円）
- 教育施設改修等事業…治田西小学校の大規模改修をはじめ、各種教育施設の改修や修繕を実施します。また、空調設備整備基本計画を策定します。（2億3,339万円）【債務負担】（注）（2億4,024万円）
- 学習支援センター管理運営事業…生涯学習課、少年センターに加え、児童生徒支援室や幼児ことばの教室を設置した複合的学習施設である学習支援センターを開設します。（663万円）
- 地域ぐるみの学校安全体制整備事業…学校や通学路における子どもの安全を地域全体で見守り、安全で安心して教育を受けられるようスクールガードを地域で養成します。（41万円）

### ③福祉・健康に安心を～★いきいき暮らせるまちづくりを進めます

- 社会福祉推進事業…地域福祉計画の推進のため、地域福祉関係団体への補助やその仕組みづくりの中核機関である社会福祉協議会への補助などを実施しています。また、地域福祉計画実施のため、社会福祉に関する市民調査を実施します。（2,520万円）
- 生活保護事業…生活保護を必要とする人に対して、法律に基づき生活扶助費等を支給しています。また、緊急的な措置として、離職者で就労能力・就労意欲がある人を対象に、6か月を限度として住宅手当を支給します。（4億9,901万円）
- 老人福祉推進事業…高齢者保健福祉計画や介護保険計画の総合的な推進のため、高齢者保健福祉協議会を設置しています。また、第5期高齢者保健福祉計画を策定します。（211万円）
- 認知症対応型グループホーム開設事業…本市介護保険事業計画に基づき、認知症に対応した介護施設開設準備にかかる事務経費等に対して補助を行います。（1,080万円）
- 障がい者自立支援事業…障がい者が自立した生活を送れるよう、また施設でサービスを受けられるよう支援しています。（5億6,730万円）

### ④暮らしに安心を～★だれもが安心できるまちづくりを進めます

- 人権啓発、同和对策、同和教育推進事業…あらゆる差別のない明るい社会づくりを目指した諸施策を行っています。また、人権施策基本計画を策定し、「人権の花」運動を実施します。（2,543万円）
- 環境基本計画推進事業…環境基本条例に掲げた環境保全理念の具現化のため、環境に関する取り組みを総合的・計画的に進めます。また、市内企業の環境保全担当者を対象にエコドライブ教習などを実施します。（80万円）
- 市民社会貢献活動促進事業…市民参画と協働によるまちづくりを進めるため、市民、市職員双方への意識啓発、市民活動団体の育成を行います。（1,489万円）
- 防犯のまちづくり推進事業…犯罪のない安全なまちづくりのため、学校、警察、自主防犯活動団体などが実施する防犯活動と連携・協働し、啓発・支援を行っています。また、犯罪を未然に防止するため、防犯灯設置などの補助により、防犯灯の新設・取り替えを促しています。（2,420万円）
- 景観形成啓発事業…景観行政団体として、景観講座開催や、景観啓発事業の実施など、景観行政を推進します。（473万円）

### ⑤行政に安心を～★新たなまちづくりのため、すべての事業を見直します

- 行政改革推進事業…第6次行政改革大綱に基づいて作成する（新）集中改革プランにより、行財政改革に取り組みます。また、事務事業評価による財源の最適配分と財政の健全化などを目指し、職員研修などを実施します。（426万円）
- 市政功労者表彰事業…市の自治行政・公益増進に寄与し、功績が顕著で市民の模範となる人の功績をたたえ、市政功労者表彰を実施しています。（107万円）
- 選挙…任期満了に伴う県議会議員一般選挙と市議会議員一般選挙、農業委員会委員一般選挙を執行します。（4,932万円）
- 統計調査…統計調査として、経済センサス（企業等の活動状況）調査を実施します。（250万円）

（注）【債務負担】…複数年にわたる事業を実施するため、後年度の負担を予算に計上するものです。

問合せ…財政課 ☎551-0100 ☎554-1123

# 4月1日告示 4月10日投票 **滋賀県議会議員一般選挙**

# 4月17日告示 4月24日投票 **栗東市議会議員一般選挙**

4月10日(日)は滋賀県議会議員一般選挙、4月24日(日)は栗東市議会議員一般選挙の投票日です。県政や市政をあげる人を選ぶ大切な選挙です。あなたの貴重な一票を無駄にすることなく、必ず投票しましょう。なお、投票については、次のことに注意してください。

## 投票所入場整理券

入場整理券は、告示後、直ちに郵送します。投票日には、忘れずにお持ちください。万一、入場整理券を紛失されても投票できますので、投票日に投票所で申し出てください。

- ★入場整理券は、世帯ごとに一通の封筒に入れてお届けします。
- ★入場整理券が届かないときは、市選挙管理委員会にお問合せください。

## 不在者投票

都道府県選挙管理委員会が指定する病院や老人ホームなどに入院（入所）している人は、その病院などで不在者投票をすることができます。出張などで市外に滞在している人は、滞在先の市（区）町村の選挙管理委員会です。不在者投票をすることができます。※投票用紙等の請求手続きには日数がかかります。あらかじめ請求できますので、詳しくは市選挙管理委員会にお問合せください。

## 郵便による不在者投票(在宅投票)

身体に次のような重度の障がいのある人は、あらかじめ市選挙管理委員会に手続きすると、郵便により自宅で投票をすることができます。

- 身体障害者手帳をお持ちの人で、両下肢、体幹、または移動機能の障がいの程度が1級か2級、心臓、じん臓、呼吸器、ぼうこう、直腸または小腸の障がいの程度が1級か3級、免疫または肝臓の障がいの程度が1級から3級までの人
- 戦傷病者手帳をお持ちの人で、両下肢または体幹の障がいの程度が特別項症から第二項症まで、心臓、じん臓、呼吸器、ぼうこう、直腸、

小腸または肝臓の障がいの程度が特別項症から第三項症までの人

- 介護保険被保険者証をお持ちの人で要介護状態区分が要介護5の人
- 在宅投票をするためには、市選挙管理委員会が発行する郵便等投票証明書が必要です。この証明書の請求はいつでもできますので、お早めに請求してください。詳しくは市選挙管理委員会にお問合せください。
- 在宅投票をする場合、投票用紙の請求期限は投票日の4日前（県議会議員選挙は4月6日、市議会議員選挙は4月20日）までです。お早めに請求してください。
- 在宅投票ができる人で、かつ、次のような重度の障がいのある人は、あらかじめ市選挙管理委員会に届け出た者（選挙権を有する者に限る。）に投票に関する記載をさせることができます。
- 身体障害者手帳をお持ちの人で、上肢または視覚の障がいの程度が1級の人
- 戦傷病者手帳をお持ちの人で、上肢または視覚の障がいの程度が特別項症から第二項症までの人

## ポスター掲示場・選挙公報

- 市内178カ所に公営ポスター掲示場を設置します。
- 選挙公報は投票日の前日（県議会議員選挙は4月9日、市議会議員選挙は4月23日）までに、市選挙管理委員会が委託した業者が各世帯の郵便受けに封筒に入れずに投函します。万一、選挙公報が届かない場合は、お知らせください。

問合せ…栗東市選挙管理委員会

☎ 553-1234 ☎ 554-1123

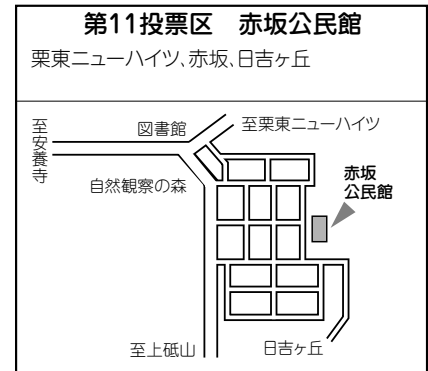
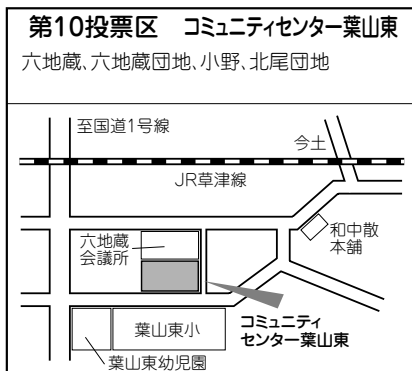
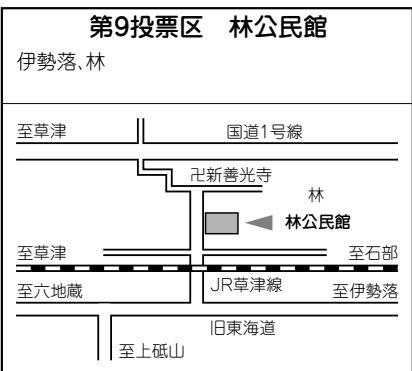
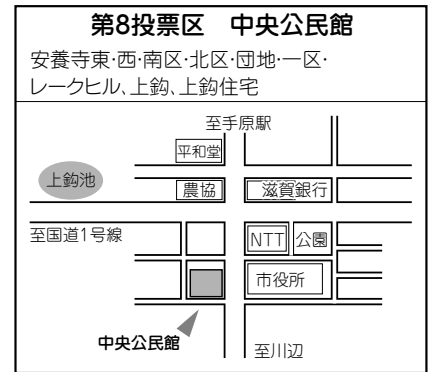
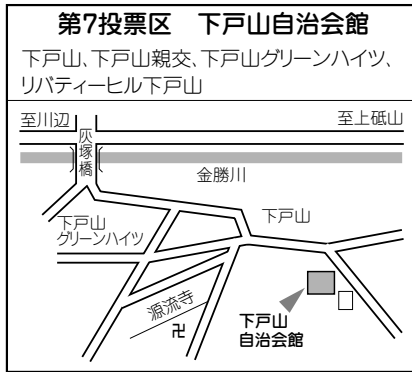
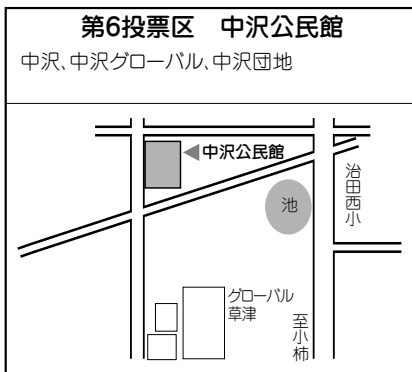
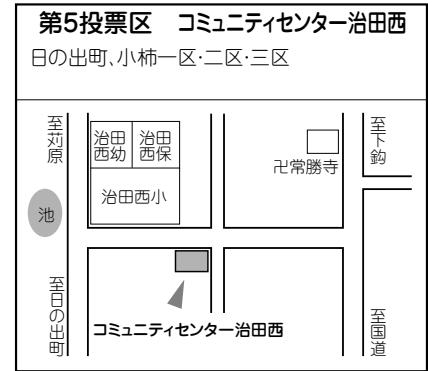
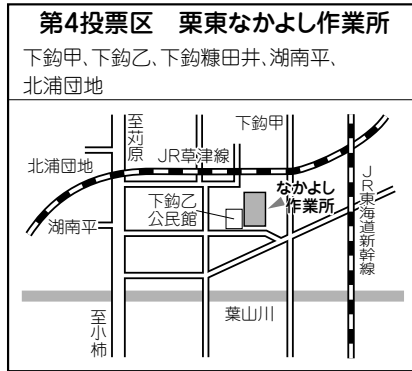
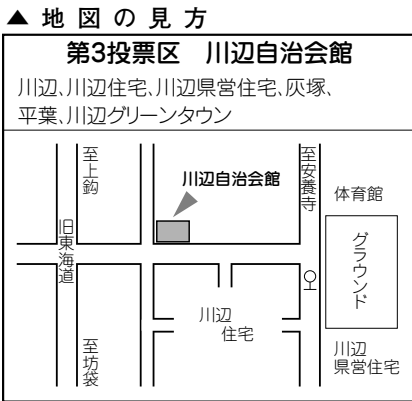
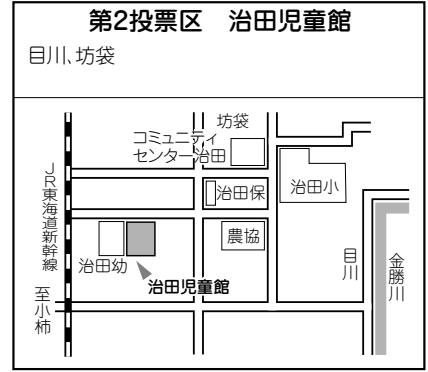
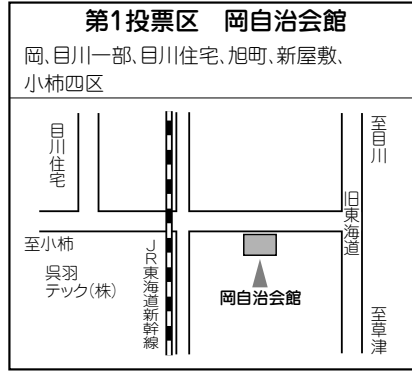
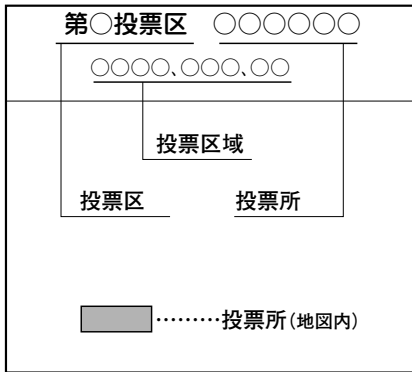
|           |    | 県議会議員選挙   | 市議会議員選挙   |
|-----------|----|---|---|
| 投票できる人    |    | 下記の①および②のいずれにも該当する人で、栗東市の選挙人名簿に登録されている人   |   |
|           |    | ①平成3年4月11日以前に生まれた人<br>②平成22年12月31日以前に栗東市に住民票を作成し、引き続き3カ月以上本市に住んでいる人<br>★県内の他市町へ転出された人が投票するときは、いずれかの市町が発行する「引き続き居住証明書」が必要です。<br>★投票までに県外へ転出された人は、投票できません。<br>★1月1日以後に栗東市に転入された人の投票については、前住所地の選挙管理委員会にお問合せください。<br>★1月1日以後に県内の他市町から栗東市に転入された人が、前住所地で投票するときは、いずれかの市町が発行する「引き続き居住証明書」が必要です。<br><br>◎住所移転をした人の投票について、詳しくは、市選挙管理委員会にお問合せください。 | ①平成3年4月25日以前に生まれた人<br>②平成23年1月16日以前に栗東市に住民票を作成し、引き続き3カ月以上本市に住んでいる人<br>★投票までに市外へ転出された人は、投票できません。 |
| 投票所       |    | 投票所は、市内26カ所に設けます。8～9ページの略図をご覧ください。  |   |
| 投票時間      |    | 7時～20時  |   |
| 期日前投票     |    | 対象となるのは、投票当日、仕事や用務、旅行などで出かける予定のある人、病気や負傷、身体の障がいなどのため歩行が困難な人などです。<br>※投票所入場整理券が届いていましたら、ご持参ください。印鑑は不要です。   |   |
|           | 期間 | 4月2日(土)～4月9日(土)   | 4月18日(月)～4月23日(土)   |
|           | 時間 | 8時30分～20時   |   |
|           | 場所 | 栗東市役所2階第1会議室  |   |
| 市内転居者の投票所 |    | 下記の期日以後に市内で転居された人は、前住所の投票所で投票してください。  |   |
|           |    | 3月31日(木)  | 4月16日(土)  |
| 開票        | 日時 | 4月10日(日) 21時～   | 4月24日(日) 21時～   |
|           | 場所 | 栗東市立中央公民館 2階大ホール  |   |

# 滋賀県議会議員一般選挙 4月10日投票 栗東市議会議員一般選挙 4月24日投票

# 「投票所」案内



●投票時間は、7時から20時まで！





**第12投票区 手原赤坂会館**  
手原、手原団地

**第13投票区 大橋公民館**  
大橋、大橋住宅

**第14投票区 野洲川体育館**  
宅屋、中、出庭、清水ヶ丘

**第15投票区 コミュニティセンター葉山**  
辻、小坂、今土、葉山団地

**第16投票区 コミュニティセンター金勝**  
山入、辻越、蔵町、中村

**第17投票区 上砥山公民館**  
上向、下向、川南、中浮気団地

**第18投票区 荒張春日神社**  
美之郷、浅柄野、雨丸、ルモンタウン、走井、片山、成谷、井上

**第19投票区 東坂公民館**  
東坂、観音寺

**第20投票区 金勝第二保育園**  
トレセン

**第21投票区 蜂屋公民館**  
蜂屋

**第22投票区 大宝東小学校体育館**  
野尻、リソ工栗東グランディス、ソココート栗東、ルネス・ピース栗東ステーションスクエア、縮東、ネパールランド、ウイングビュー、リーデンススクエア、縮西、エスリート栗東、グレースィ栗東オープンステージ・セレーシテュオ・エクスラブ、サーパス栗東駅前、刈原

**第23投票区 大宝小学校体育館**  
西浦、円田団地、縮北出、縮南出、縮七里、縮花園、大宝団地、縮成和、縮南橋、エスリート栗東第2、北中小路

**第24投票区 コミュニティセンター大宝西**  
霊仙寺、霊仙寺住宅、海老川、北中小路一部

**第25投票区 小平井二区集会所**  
小平井一区・二区・三区、小平井香鳥、笠川、市川原

**第26投票区 ひだまりの家**  
十里、美里、明日香



## 木造住宅の無料耐震診断を実施しています

市では、被災時の建物被害が最小限に抑えられるよう、昭和56年5月31日以前に建てられた木造住宅の耐震診断（簡易診断）を無料で実施しています。

また、耐震診断の結果、倒壊する可能性が高いと診断された場合、建物の耐震改修に対する補助

制度もあります。

- 木造住宅無料耐震診断（先着10件）
  - 木造住宅耐震・バリアフリー改修補助（先着2件）
- ※詳しくはお問合せください。

問合せ…土木管理課 建築・施設係

☎551-1943 FAX 552-7000

## 特定公共賃貸住宅の家賃を改定

特定公共賃貸住宅は、4月1日より家賃の見直しを行いました。この特定公共賃貸住宅は、市が整備し提供している、家族で入居するのに適した、3LDK（75.1㎡）の広い室内・バリアフリー建築の住宅です。

■場所…市営住宅下戸山団地内（栗東市下戸山1540番地1、1605番地）

■間取り…3LDK

■団地の構造…中層耐火構造・3階建

■建築年度…平成14、15年度

■4月1日からの家賃…62,000円/月



▲建物外観

問合せ…土木管理課 住宅係

☎551-0347 FAX 552-7000

## 栗東市住宅マスタープランを見直します

市では、「栗東市住宅マスタープラン」を平成23年度に見直します。

計画では、市民の皆さんが、「栗東に住みたい、住み続けたい、住んでよかった」と実感できるよ

う、市民が安心、安全、快適に生活していただくための住宅施策についてまとめます。

問合せ…土木管理課 住宅係

☎551-0347 FAX 552-7000

## 男女共同参画プランを改定しました

市では、平成7年に男女共同参画社会づくりの指針となる「まちづくり女と男の共同参画プラン」を策定し、男女共同参画社会の実現を目指すための施策を推進してきました。

プラン策定から5年ごとに、国内外の動向や社会経済情勢の変化に対応した改定を行っており、本年3月に国の計画や市民意識調査の結果などを踏まえてプラン（第4版）を策定しました。

市ではこの改定プランに基づき、男性も女性も個人として尊重され、個性と能力を十分に発揮す

ることができる男女共同参画社会づくりを進めていきますので、ご理解とご協力をお願いします。

詳しくは、市ホームページをご覧ください。

<http://www.city.ritto.shiga.jp/>

問合せ…生涯学習課 男女共同参画推進係

☎553-1234 FAX 554-1123



# 子育て・教育の悩みに専門スタッフが応えます！

あんなに元気だった子が…  
友達が増えない…  
学校に行きたがらない…

子どもの心と体の成長は、大きな喜びとともに、悩みや不安をもたらします。特に小学生・中学生になると、子どもが「自分らしさ」をつくりあげながら、友達や学習の悩みを抱えるようになります。また不登校や教室への行き渋りなど、今まで思ってもみなかった症状を、ある日突然現すこともあります。

そんな小学生・中学生と家族の悩みの解決に役立てるよう、児童生徒支援室では専門スタッフ（臨床心理士・認定カウンセラーなど）を配置し

ています。また、成長支援教室「あいあい」という子どもたちの居場所を用意し、皆さんの相談にお応えします。

子どもたちが、友達関係や不登校の不安や悩みを乗り越え、大きく成長できるよう支援します。

## 栗東市児童生徒支援室（教育相談係）

受付時間：毎週月～金9：00～16：00

場 所：〒520-3015

栗東市安養寺3丁目1番1号

栗東市学習支援センター 2階

電 話：554-6104

くりちゃん元気いっぱい運動 ～きらりフル チャレンジ～

## 平成23年度「くりちゃん検定」



### 小学校のテキスト改訂

本市では、子どもたちが「自信・やる気・達成感」を持ち、学習習慣を身に付けてくれることを願って、「くりちゃん検定（漢字・計算検定）」を実施しています。本格実施から4年目を迎え、今年度も市内小中学校の全ての子どもたちがチャレンジします。

また、今年度は新学習指導要領の実施による教科書改訂に合わせて、小学校のテキストを改訂し、漢字と計算の合本形式で全ての小学生に配布する予定です。楽しみにしててください。

### くりちゃん検定と前頭前野

本市教育顧問の川島隆太教授（東北大学）からは、「くりちゃん検定は、脳の前頭前野を鍛える上で有効な取り組みであり、次の3つがその理由である。」と助言を受けています。

- ①文字や数字を扱うこと
  - ②目的を持って指を使うこと
  - ③家族で取り組むことで、コミュニケーションすること
- 今年度も、「くりちゃん市民検定」を実施しま

す。子どもたちと一緒にご家族や市民の皆さんもぜひチャレンジして、前頭前野を鍛えてください。「市民検定」の会場や申込み方法など詳しいことは、後日お知らせします。

### ◎市民スタッフ募集中！

「くりちゃん検定」の採点など、運営に関わるボランティアスタッフを募集します。教職経験のある人、一緒に活動してみませんか？

### 《「くりちゃん検定」実施スケジュール》

|      | 第1回      | 第2回       | 第3回      |
|------|----------|-----------|----------|
| 小学校  | 4月13日(水) | 9月2日(金)   | 1月12日(木) |
| 中学校  | 4月13日(水) | 7月1日(金)   | 12月1日(木) |
| 市民検定 | 7月23日(土) | 11月26日(土) |          |

問合せ…

学校教育課（くりちゃん検定）

☎ 551-0130 ☎ 551-0149

生涯学習課（くりちゃん市民検定）

☎ 551-0145 ☎ 552-5544



## JR 栗東駅・手原駅から金勝寺まで運行

## 「こんぜシャトルバス」が便利になります！

行楽シーズンにJR 栗東駅・手原駅とこんぜの里・金勝寺を結ぶ便利な「こんぜシャトルバス」を運行しています。春季のバスは、4月～6月末までの土・日・祝に運行。今年からはバスを小型化し、金勝寺まで行くようになりました。

また、上桐生～草津駅間を運行する路線バスとの相互乗車が可能になり、便利になりました。ぜひご利用ください。

バス利用チケットの半券を集めて応募すると、栗東の特名産品が当たるプレゼントも実施しています。

## ■運行ダイヤ

| JR 栗東駅<br>東口 | JR<br>手原駅            | 中村    | 片山    | 道の駅<br>こんぜの里 | 金勝寺          |
|--------------|----------------------|-------|-------|--------------|--------------|
| 8:40(発)      | 8:52                 | 8:58  | 9:01  | 9:10         | 9:20(着)      |
| 10:20(発)     | 10:32                | 10:38 | 10:41 | 10:50        | 11:00(着)     |
| 金勝寺          | 道の駅<br>こんぜの里         | 片山    | 中村    | JR<br>手原駅    | JR 栗東駅<br>東口 |
| 14:45(発)     | 14:53(着)<br>15:03(発) | 15:10 | 15:13 | 15:19        | 15:31(着)     |
| 16:15(発)     | 16:23(着)<br>16:33(発) | 16:40 | 16:43 | 16:49        | 17:01(着)     |

## ■料金

|                 | 乗車可能区間                                      | 料金<br>(大人) | 料金<br>(小人) |
|-----------------|---|------------|------------|
| バス<br>1日<br>フリー | 栗東駅・手原駅⇄<br>道の駅こんぜの里・金勝寺                    | 800円       | 400円       |
| 片道              | シャトルバス運行区間内における乗車1回                         | 500円       | 250円       |
|                 | ※道の駅こんぜの里⇄金勝寺の区間のみの片道利用                     | 100円       | 50円        |
| 相互乗車            | 行き：栗東駅・手原駅→道の駅こんぜの里・金勝寺<br>帰り：上桐生→草津駅（路線バス） | 700円       | 350円       |
|                 | 行き：草津駅→上桐生（路線バス）<br>帰り：道の駅こんぜの里・金勝寺→栗東駅・手原駅 |            |            |

※障がい者の人は半額（チケット購入時に障がい者手帳を提示ください）

問合せ…栗東市観光物産協会（経済観光振興課内）

☎ 551-0126 ☎ 551-0148

## 今秋『感動体感！！景観まちづくりシンポジウム』 ～集落まるごと里山学校～を開催します

### 堂々！！りっとう景観記念日

今年の「堂々！！りっとう景観記念日」（10月10日祝）事業では、（財）自治総合センターのシンポジウム助成事業を生かし、農林水産省の「美の里づくりコンクール」審査会特別賞を受賞した「天水の里 観音寺」で、集落をまるごと里山学校にした景観まちづくりシンポジウムを開催します。

### 集落まるごと里山学校

観音寺里山学校は、美しい農村集落を舞台に、創作活動や集落散策により感動を体感しながら景観まちづくりを勉強する学校です。地元食材を生かした給食や野外コンサートによる音楽の時間などを企画しています。

詳細は未定ですが、多くの皆さんと共に「景観」を感じ、楽しみ、そして学び合う機会として、手づくり感あふれるシンポジウムを開催したいと考えています。詳細が決まり次第、あらためて掲載します。

※このシンポジウムは全国モーターボート競走施行者協議会からの拠出金を受けて実施します。

問合せ…都市計画課

☎ 551-0116 ☎ 552-7000



▲昨年の堂々！！りっとう景観記念日で行われた座談会（六地藏）

# 油類の取扱いに注意してください！



▲油類流出事故処理のため、オイルマットを設置後、バキューム車による油類回収作業実施

毎年、事業所や家庭から油類が漏れ、河川に流れ出す事故が発生しています。流出した油類の回収は大変困難で、自然環境に悪影響を与えてしまいます。

特にこれからの時期は、田んぼに水を入れることが多くなり、田んぼに油類が入ると稲の成長に被害を及ぼすことがあります。事故を起こすと油類の除去や回収に費用がかかり、原因者が責任を持って負担しなければなりません。油類を河川や水路に流すことのないよう取扱いには十分注意してください。

また、油類が河川に流れていたり、浮いているのを発見したときは、すぐに通報してください。

## 過去の油類流出等に関する事故件数

| 年 度                      | 件 数  |
|--------------------------|------|
| 平成 19 年度                 | 53 件 |
| 平成 20 年度                 | 36 件 |
| 平成 21 年度                 | 31 件 |
| 平成 22 年度<br>(23年3月16日現在) | 13 件 |

※この数値は市が対応した事故件数です

問合せ…環境政策課

☎ 551-0336 ☎ 552-7000

## ～もの・水・エネルギーが活かされるまち～

### ◆地球環境保全への貢献◆

『循環(資源を大切に)』

限りある資源を大切にし、「もの・水・エネルギーが活かされるまち」づくりに向けた取り組みを進めましょう。

- ①エコライフ情報を暮らしに役立てましょう。
- ②環境にやさしいグリーン購入に努めましょう。
- ③ごみの減量・分別を徹底しましょう。
- ④使えるものは再利用しましょう。
- ⑤環境センターで作られているコンポストを活用しましょう。
- ⑥買い物にはマイバッグを持参しましょう。
- ⑦雨水をためて有効利用しましょう。
- ⑧使わない時は部屋の照明を消し、家電品の電源を切りましょう。
- ⑨自然エネルギーを活用しましょう。
- ⑩環境家計簿で、エネルギー消費量や削減効果を把握しましょう。

出展：栗東市環境基本計画行動計画の「具体的な80の取り組み」より

問合せ…環境政策課

☎ 551-0336 ☎ 552-7000

## 草津警察署安全伝言板



### 「滋賀県暴力団排除条例」制定

滋賀県において、「滋賀県暴力団排除条例」が制定され、8月1日から施行されることになりました。

暴力団との対決は、警察による取締りや暴力団排除対策を徹底するだけでは不十分であり、社会を挙げて暴力団排除活動を展開し、「社会対暴力団」の図式を徹底する必要があります。

そのためにも、警察、行政、企業、県民が一体となった施策を推進して、県民総がかりの暴力団対策を展開することが極めて重要です。

皆さんも、

「暴力団を利用しない」

「暴力団に協力しない」

「暴力団と交際しない」

という本条例の基本理念にのっとり、暴力団の排除のための活動に取り組んでいただきますようお願いいたします。

問合せ…滋賀県警察本部 組織犯罪対策課

☎ 522-1231 ☎ 522-1231

# りっとう再発見

73

## ～栗東の製薬業～

江戸時代、市内を通る東海道と中山道では多くの人々や物資が行き来していました。江戸や大坂といった都市を中心に商品経済が発達してくると、農村の中にも新たな産業が見られるようになります。栗東でも、二つの街道沿いの村々などで、農作物以外のさまざまな生活物資などが加工・生産されるようになっていきました。栗東では、製薬・鋳物・藍染・醸造・しょうゆ・製糸などの産業が盛んとなっていきます。街道沿いには、これらの製品を販売する店が建ち並んでいました。その中に、旧和中散本舗をはじめとするいくつかの薬屋があります。

和中散は、東海道の梅ノ木立場（栗東市六地藏）の名物として知られた腹薬で、紀行文や道中日記、地誌などで紹介され、その名前は全国的に知られていました。江戸時代の梅ノ木立場では、複数の和中散屋が商いを競っていましたが、現在ではただ一軒「旧和中散本舗大角家住宅」（重要文化財）が当時のままの姿で残されています。

往時の和中散本舗の軒下には大きな看板が掲げられ、広い畳敷きの店先では、釜で薬湯を煎じて



片手薬研（左上）と両手薬研（右下）

旅人に振る舞っていました。また、製薬は薬研や薬刀を用いて手作業で行われますが、街道からは店内に置かれた木製の巨大な製薬動輪が見られるようになっていました。これらは、販売促進のための試みということができるでしょう。

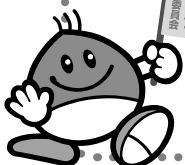
栗東の村々で売られていた薬は、和中散だけではありません。和中散と同じ梅ノ木立場の伊吹艾、手原村の仙伝虫脱丸、出庭村の万金丹、糺村の神応丸などが製造、販売されていました。現在でも、旅の途中の病気やけがは不安ですが、江戸時代の旅人たちにとっても、薬は欠かすことのできないものでした。また、軽く、かさばらず、保存がきく薬は、土産としても多くの旅人が買い求め、栗東の薬は全国へと広がっていったのです。

※栗東歴史民俗博物館では、通史展示「栗東の歴史と民俗」の中で、製薬や売薬に焦点を当てた展示を開催しています。

問合せ…栗東歴史民俗博物館  
☎554-2733 ☎554-2755

## くりちゃん 元気いっぱい運動 ①

問合せ…  
学校教育課  
☎551-0130  
☎551-0149



本市教育委員会では、心も体も頭も元気いっぱい、笑顔いっぱい、「将来の夢に向かってきらり輝く栗東の子ども」を目指し、今年度も「脳科学と教育」をキーワードに「くりちゃん元気いっぱい運動」を展開しています。

運動の展開にあたっては、本市教育顧問の川島隆太教授（東北大学）に脳科学の面からご指導をいただいています。来月号からこの紙面をとおして「生活・学習習慣」の定着のポイントなどについて連載します。川島教授からのアドバイスもお楽しみに！

### ○くりちゃん元気いっぱい運動とは！？

基本的な生活習慣と学習習慣の両方を「車の両輪」で定着させることが大切であると考え、以下の取組みを展開しています。

- ★「早ね・早おき・朝ごはん」をとおして基本的な「生活習慣」の定着
- ★「きらりフルチャレンジ ～くりちゃん検定～」をとおして「学習習慣」の定着

ありがとう 言葉一つで 繋がる心 ～人権の世紀 21世紀スローガンコンテスト 最優秀賞作品～

# フォト ニュース

このページは皆さんからの情報をお待ち  
しています。地域の出来事や話題をお寄  
せください。広報係が取材に伺います。

秘書広報課広報係 ☎551-0641

FAX 554-1123



## 子どもフェスタ2011 -みんな集まれ遊びの広場-

3月6日 (中央公民館)

青少年の育成を目的に活動している団体が企画し  
実施した、楽しい、おもしろい、子どものため  
のお祭り。スタンプラリー、模擬店、昔遊びや竹細工、  
シャボン玉、折り紙、投扇などの体験コーナー、  
人形劇、ママさんバンドの演奏、バルーンショー  
などの舞台パフォーマンスを行いました。小学生  
を中心に約250人の子どもたちがバルーン装飾がい  
っぱいの会場を訪れ、楽しい1日を過ごしました。

▼こま回しを  
体験



▲人形劇団「木の葉」  
による人形劇

## 第4回栗東表現祭「仰空瞳」

2月13日 (さくら)

年齢もジャンルも超えてみんなでつくる  
表現祭が今年で4回目を迎えました。舞  
台ではダンス、パフォーマンス、演劇を  
上演。ロビーでは、美術、漫画アニメ、  
バルーンアート、華道などさまざまな作  
品の展示が行われま  
した。また、喫茶  
「ほっこり屋」も開  
設。多くの来場者で  
にぎわいました。



▲さまざま分野で  
思い思いの表現を  
行いました



### 今江祥智講演会

2月11日 今江祥智講演  
会 (市立図書館)

栗東子ども文庫連絡会主  
催で、絵本、童話、翻訳など幅  
広い分野で活躍中の作家、今  
江祥智さんの講演会を開催。



2月11日 RISSミュージアムロビ

-コンサート3。(栗東歴史民俗博物館)  
栗東音楽振興会と博物館の共  
催で、リコーダーやミュージ  
ックベルによるコンサートを  
実施。(次回は5月22日に開催)



2月20日 びわこ栗東駅伝〜ク  
ロカンin野洲川〜(野洲川運動公園)  
一般、高校、市内、女子、小  
学生の5部門を実施。市内外  
から参加した81チームがたす  
きをつなぎました。

2月27日 世界と出会う玉手

箱 (コミュニティセンター大宝東)  
栗東国際交流協会とJICA大阪共  
催の連続講座。第4回はネパ  
ールの話やゲームを通じ、文字が  
読めない気持ちを体験しました。



# りっとう キラリさん

このページは、さまざまな分野で活躍されている市民、市内のボランティア・市民活動・生涯学習などのグループを紹介するコーナーです。  
問合せ…都市計画課

☎ 551-0116 ☎ 552-7000

## 自然の恵みを生かした まちづくり

### ～観音寺天水木族～

今月は、観音寺の自然を生かしてまちづくりに取り組んでいる住民グループ「観音寺天水木族」を紹介します。

### 活動を始めたきっかけ

栗東市景観計画のパンフレットの表紙に観音寺の風景画が使われているのを見て、何か集落を活性化する取り組みができないかと平成21年にグループを立ち上げました。グループ名は、天の水の恵みや木など、観音寺にある自然を生かした活動をしようと「天水木族」と名付けました。

### 現在の活動内容

平成21年度は、栗東市街道百年ファンクラブと協働で国土交通省のモデル事業の採択を受けて、さまざまな取り組みを行いました。集落内に路地行灯を並べ街並みを照らし出した「あかりの演

▶まちづくりイベントで観音寺の魅力を発信



▲観音寺の間伐材を使って大学生が家具を製作

出」、水仙の植え替えやまち歩きをして観音寺の魅力を発信したまちづくりイベント、集落内をイルミネーションで演出し、さきらと協働でコンサートを開催したヒカリトオトノセカイ、また間伐材を活用したひのきのベンチ製作ワークショップなどを行いました。平成22年度もこれらの中でよかったものを継続して実施し、これらの活動により、農林水産省の「第6回美の里づくりコンクール」審査会特別賞を受賞しました。10月には景観シンポジウムを開催します。(12ページ参照)

### ひとことメッセージ

今は、観音寺の良さをPRしている段階です。将来的には、観音寺に住みたいと思う人が増えればと思います。4月16日(土)、京都橘大学の学生による間伐材を使った家具製作の報告展示会を観音寺で開催します。これをきっかけに、若い人たちも含めたまちづくりの輪を広げていきたいと思っています。皆さんもぜひお越しください。



市では、携帯電話用ホームページを開発しています。  
<http://www2.city.ritto.shiga.jp/mobile/>  
左のコードからもアクセス可。

サラ金・クレジット・過払い請求  
**借金のお悩み**  
解決します  
こんなことで悩んでいませんか？  
・返しても返しても少しも借金が減らない  
・誰にも相談できず夜も眠れない  
**勇気を出してご相談下さい**

JR草津駅 徒歩5分  
司法書士 / 飛渡 あい子  
飛渡 貴之

相談無料 分割払可能 秘密厳守

**あい湖司法書士事務所** TEL 077-565-3180  
草津市渋川 1-9-41  
通話料 0120-001-694 月～土 9:00～19:00  
無料 土・日・祝・夜間相談可(要予約)

たけまえ司法書士事務所 草津市草津3丁目10-19

近鉄 草津駅 東口 平和堂 司法書士出張所

相続問題や借金問題過払金返還請求のご相談は  
**初回相談料無料です!!**  
費用の分割払いも可能です。

たばこ 草津中 草津二丁目

たけまえ司法書士事務所 立木神社前

草津小 王将 天壇 草津三丁目

司法書士 竹前 浩和

任意整理・過払金返還・自己破産・個人民事再生

**借金の悩みを解決!**  
一人で悩まずにまずはご相談を!

http://www2.ocn.ne.jp/~takemae/  
TEL 077-516-8001  
事前にご連絡頂ければ 土・日・夜間の相談も承ります

広告欄 有料広告掲載のお申込み・お問合せは 秘書広報課 広報係 ☎551-0641 ☎554-1123へ  
※掲載している広告の内容などのお問合せは、直接広告主へお願いします。

